

Instrukcja obsługi

PL

GF120



Napędzany silnikiem



Tłumaczenie oryginalnej instrukcji obsługi

*Zdjęcie służy wyłącznie jako odniesienie i może nie odzwierciedlać dokładnie dostarczonego urządzenia.

INDEKS

Aplikacja zgodna z projektem produktu	str. 1
Ochrona środowiska	str. 1
Bezpieczeństwo	s. 1
Zakres dostawy	str. 2
Montaż	s. 2
Uruchomienie	str. 3
Silnik	s. 3
Konserwacja silnika	s. 5
Pompa	s. 6
Rozwiązywanie problemów	str. 8
Gwarancja	p.9
Dane techniczne	p.9
Deklaracja zgodności z normami UE	str. 10



UWAGA

Przed pierwszym użyciem urządzenia należy uważnie przeczytać niniejszą instrukcję obsługi i zwrócić uwagę na załączone instrukcje bezpieczeństwa. Należy zawsze przestrzegać tych instrukcji. Instrukcję obsługi należy zachować do ewentualnego wykorzystania w przyszłości lub przez kolejnego właściciela urządzenia.

Aplikacja zgodna z projektem produktu

Korzystanie z tej myjki wysokociśnieniowej jest ograniczone do:

- mycie maszyn, pojazdów, konstrukcji, narzędzi, fasad, narzędzi ogrodniczych itp. w połączeniu z zasilaniem wodą pod wysokim ciśnieniem (z dodatkiem środków czyszczących, tam gdzie jest to wymagane);
- działanie z akcesoriami wykorzystującymi części zamienne zatwierdzone przez Waspper s.r.o.
- W środowisku, w którym urządzenie nie będzie narażone na bezpośrednie zachłapanie zanieczyszczoną wodą z cząstkami stałymi.
- Z wystarczającą ilością wody w zbiorniku. (minimum około 20 l).

Ochrona środowiska



Materiały opakowaniowe nadają się do recyklingu. Metody utylizacji opakowań muszą być zgodne z zasadami ochrony środowiska.

Zużyte maszyny zawierają cenne i nadające się do recyklingu materiały, które można ponownie wykorzystać. Utylizacja zużytych maszyn musi odbywać się w sposób przyjazny dla środowiska.

Wszelkie prace czyszczące, w wyniku których powstają ścieki zanieczyszczone olejem, np. czyszczenie silników lub podłóg maszyn, mogą być wykonywane wyłącznie w obiektach czyszczących wyposażonych w urządzenia oddzielające olej. Prace z użyciem środków czyszczących są ograniczone do obszarów roboczych z odpowiednim uszczelnieniem, aby zapobiec wyciekom płynów i połączeniu z zanieczyszczoną kanalizacją. Należy unikać przedostawania się środków czyszczących do zasobów wodnych lub gleby.

Bezpieczeństwo


Instrukcje bezpieczeństwa


Przed pierwszym użyciem urządzenia należy zapoznać się w całości z "Instrukcją bezpieczeństwa myjki wysokociśnieniowej". Dla wygody operatorów podczas pracy myjki należy używać narzędzi redukujących

hałas i okularów ochronnych w celu ochrony słuchu i oczu.




Poziomy zagrożenia

 **NIEBEZPIECZEŃSTWO** - Wskazanie bezpośredniego zagrożenia, które może spowodować poważne obrażenia lub śmierć.

 **PRZESTROGA** - Wskazanie potencjalnie niebezpiecznej sytuacji, która może spowodować lekkie obrażenia.

 **OSTRZEŻENIE** - Wskazanie potencjalnie niebezpiecznej sytuacji, która może spowodować szkody materialne.

Funkcje bezpieczeństwa

 **PRZESTROGA** - Zabezpieczenia zostały zaprojektowane w celu ochrony użytkowników przed obrażeniami i nie mogą być w żaden sposób zmieniane ani nawet wyłączane. Wszelkie uszkodzone elementy należy wymieniać wyłącznie na oryginalne części zamienne.

Osłony ochronne na gorących lub obracających się częściach



Osłony ochronne są przeznaczone do ochrony operatorów korzystających z myjki wysokociśnieniowej w celu uniknięcia obrażeń spowodowanych temperaturami niektórych elementów silnika spalinowego lub obrażeń spowodowanych obracającymi się częściami urządzenia.

Funkcje bezpieczeństwa silnika spalinowego i pompy

Wyłącznik bezpieczeństwa poziomu oleju silnikowego (jeśli jest zamontowany) służy do automatycznego wyłączania silnika w przypadku, gdy poziom oleju silnikowego spadnie poniżej minimalnego progu. Zapobiegnie to uszkodzeniu silnika z powodu niewystarczającego smarowania części wewnętrznych. Zabezpieczenie to nie zastępuje jednak konieczności sprawdzenia poziomu oleju silnikowego przed rozpoczęciem użytkowania urządzenia.

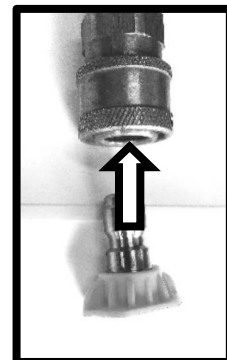
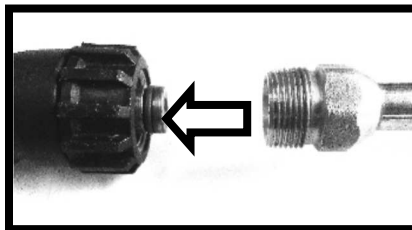
Więcej ważnych informacji można znaleźć w sekcji - SILNIK (str. 3).

Zakres dostawy

Opis zawartości dostawy znajduje się na opakowaniu lub w zamówieniu. Podczas rozpakowywania należy sprawdzić kompletność zawartości. Wszelkie brakujące elementy lub uszkodzenia powstałe podczas transportu należy zgłosić sprzedawcy.

Wymagane dodatkowe elementy

Źródło czystej wody do napełniania zbiornika na wodę.



Montaż

Samo urządzenie jest montowane w zakładzie produkcyjnym. Przed podłączeniem węża należy zdjąć osłony z wylotu i wlotu wody pod wysokim ciśnieniem na pompie. Pierwsza operacja wymaga podłączenia węża wysokociśnieniowego, znajdującego się w zestawie, z pistoletem sterującym i dyszą do sekcji wysokociśnieniowej pompy.

Kolejnym krokiem jest wlanie dostarczonego oleju do silnika, zgodnie z instrukcjami w sekcji **SILNIK** (str. 3) i napełnienie zbiornika świeżą benzyną o liczbie oktanowej 95.

Uruchomienie

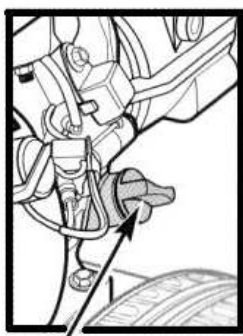
Zaopatrzenie w wodę

PRZESTROGA Należy unikać używania pompy bez wody w zbiorniku. Do uruchomienia silnika wymagane jest co najmniej 20 l wody. Jeśli nie można zagwarantować czystości dostarczanej wody, system wymaga filtra wody umieszczonego przed wlotem pompy, aby uniknąć napływu zanieczyszczeń stałych do pompy.

Jeśli pompa nie wytworzy ciśnienia w ciągu 30 sekund od uruchomienia, należy wyłączyć silnik i postępować zgodnie z instrukcjami podanymi w rozdziale Rozwiązywanie problemów! Praca pompy na sucho przez okres dłuższy niż 30 sekund może spowodować jej uszkodzenie!

Wszelkie szkody materialne spowodowane nieprzestrzeganiem tej instrukcji powodują utratę gwarancji.

Silnik



Oil plug with gauge

Przed pierwszym uruchomieniem silnik **MUSI zostać** napełniony odpowiednią ilością oleju silnikowego dostarczonego wraz z urządzeniem. Butelka z olejem silnikowym **może zawierać większą ilość** oleju niż wymagana dla danego typu silnika. Szczegółowe informacje można znaleźć w sekcji Dane techniczne. Aby ułatwić rozruch zimnego silnika, zalecamy zmniejszenie ciśnienia wylotowego wody zgodnie z instrukcjami na stronie 8. Ustaw pompę na poziomej powierzchni. Otwórz korek miski olejowej, wyposażony również we wskaźnik poziomu oleju. Napełnij silnik około $\frac{3}{4}$ wymaganej ilości oleju. Wkręć korek z powrotem do miski olejowej. Przy przełączniku **C** ustawionym w pozycji **OFF (0)** (patrz rysunek poniżej) uruchom silnik, pociągając za linkę rozrusznika. Wyjąć korek, wytrzeć wskaźnik do sucha i sprawdzić poziom oleju silnikowego.

UWAGA: Aby uzyskać prawidłowy odczyt, wskaźnik musi być całkowicie wkręcony. Uzupelnij olej, aby osiągnąć ostateczny poziom między znakami MIN i MAX.

Odkręć korek i ostrożnie napełnij zbiornik benzyną. Aby zapewnić pełną wydajność silnika, należy używać świeżej benzyny o liczbie oktanowej 91 lub wyższej. Właściwości fizyczne starej i przeterminowanej benzyny są różne i mogą powodować nierówną pracę silnika lub zmniejszoną wydajność pompy. **Używaj wyłącznie czystej i bezolejowej benzyny - silnik jest czterosuwowy.**

! NIEBEZPIECZEŃSTWO



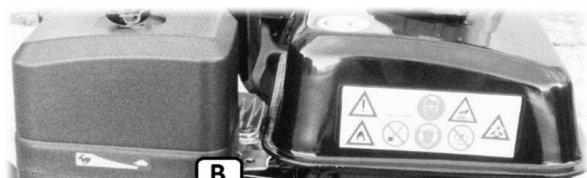
Podczas pracy silnik wytwarza tlenek węgla, który jest bezbarwnym i bezwonym trującym gazem. Wdychanie tlenku węgla może powodować nudności, bóle głowy, zawroty głowy, wymioty, a nawet śmierć! Urządzenie może być używane wyłącznie na zewnątrz, przy zapewnieniu odpowiedniej wentylacji. Należy również zapobiegać przedostawaniu się spalin do zamkniętych pomieszczeń przez niezabezpieczone otwory. Podczas pracy z włączonym silnikiem należy obrócić urządzenie w takim kierunku, aby spaliny nie były skierowane na osoby znajdujące się w pobliżu lub otwory w pobliskich konstrukcjach (garaże, galerie, piwnice itp.). Podczas pracy silnik wytwarza ciepło odpadowe, powodując nagrzewanie się różnych elementów silnika (wydech, cylinder silnika), co może spowodować poważne oparzenia. Elementy te mogą spowodować pożar w kontakcie z materiałami łatwopalnymi.


! NIEBEZPIECZEŃSTWO



Opary benzyny są niezwykle łatwopalnymi i wybuchowymi substancjami, które w przypadku niewłaściwego obchodzenia się z nimi mogą spowodować oparzenia, pożar, a nawet wybuch. Przed waniem benzyny do zbiornika należy odczekać 5 minut, aż silnik ostygnie. Następnie ostrożnie zdejmij pokrywę zbiornika i zacznij wlewać benzynę z zachowaniem ostrożności. **NIGDY nie wlewaj paliwa do pełna**, ponieważ benzyna rozgrzewa się podczas pracy silnika i pęcznieje, co może spowodować wyciek przez pokrywę, a następnie wybuch pożaru. **NIGDY nie przechylaj urządzenia wysokociśnieniowego do pozycji, w której benzyna może wyciec ze zbiornika. NIGDY nie próbuj uruchamiać silnika z uszkodzonymi elementami układu zasilania paliwem, zapłonu lub zabezpieczeń.**

Ustaw przełącznik paliwa **D** w pozycji **ON (I)**.

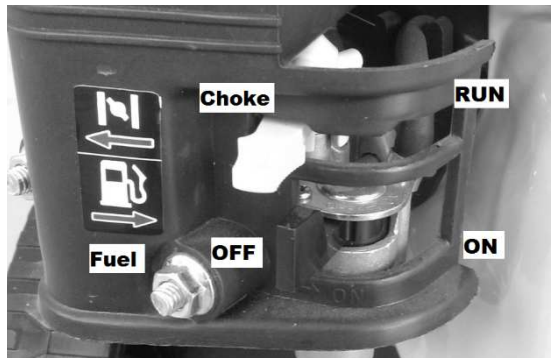


Przesuń dźwignię regulacji prędkości **B** do pozycji  .

Przesuń dźwignię ssania **A** do pozycji **CHOKE**.

Chwyć mocno uchwyt pompki jedną ręką, a drugą przytrzymaj uchwyt linki rozrusznika.

Pociągnij linkę rozrusznika do punktu, w którym poczujesz opór silnika. Następnie gwałtownie pociągnij za uchwyt, aby zapobiec odrzutowi. Jeśli silnik nie uruchomi się przy pierwszej próbie, należy nacisnąć pistolet i zmniejszyć ciśnienie wody w bezpiecznym kierunku. Następnie powtórz proces uruchamiania, ponownie pociągając za uchwyt rozrusznika.




UWAGA! Odrzut linki rozrusznika (opór silnika w kierunku przeciwnym do kierunku pociągnięcia linki rozrusznika) spowoduje przyciągnięcie ramienia i dłoni do silnika szybciej niż jesteś w stanie je zwolnić, co może skutkować zwichnięciem, stłuczeniem lub złamaniem kończyny.

Po uruchomieniu silnika należy **powoli** przesunąć

dźwignię ssania **A** do pozycji **RUN**.

WYŁĄCZENIE SILNIKA

Wyłączenie silnika obejmuje następujące kroki

Przesuń dźwignię regulacji prędkości obrotowej silnika (strona 4) **B** o ½ obrotu w kierunku pozycji  i pozwól silnikowi pracować ze zmniejszoną prędkością przez 15-20 sekund. Następnie przekręć przełącznik zapłonu silnika **C** i przełącznik paliwa **D** do pozycji **OFF (0)**.

UWAGA Silnik jest wyposażony w czujnik, który wyłącza silnik, jeśli poziom oleju silnikowego spadnie do niebezpiecznego poziomu. Lekceważenie regularnych przeglądów może spowodować nieodwracalne uszkodzenie wewnętrznych elementów silnika. Takie uszkodzenia nie są objęte gwarancją.

NIGDY nie należy rozpylać wody na rozgrzany silnik. Takie działania mogą spowodować przedostanie się wody do układu paliwowego lub układu zapłonowego. Wyczyść silnik wilgotną szmatką i sprężonym powietrzem, aby usunąć kurz z komory filtra powietrza.

KONSERWACJA

Co 8 godzin lub codziennie	Kontrola poziomu oleju silnikowego Kontrola filtra powietrza i okolic wydechu
Po pierwszych 5 godzinach	Wymiana oleju silnikowego
Co 50 godzin lub na koniec sezonu	Wyczyść filtr powietrza Wymiana oleju silnikowego
Co 100 godzin	Kontrola i regulacja elektrody świecy zapłonowej. Kontrola rurociągu paliwowego

W rzadkich przypadkach może dojść do poluzowania metalowych osłon ochronnych podczas pracy. Części te należy dokręcić, ponieważ długotrwałe narażenie luźnej osłony na wibracje powoduje uszkodzenie otworów montażowych. W przypadku uszkodzenia, osłona ochronna wydechu, filtra powietrza lub wentylatora chłodzącego musi zostać wymieniona na oryginalne części zamienne, ponieważ jest to jedyny sposób na zapewnienie maksymalnego bezpieczeństwa pracy.

Części zamienne są dostępne u producenta lub w autoryzowanym centrum serwisowym. Pełna lista podzespołów znajduje się w niniejszej instrukcji lub na stronie internetowej producenta.

Przechowywanie na sezon zimowy

Prawidłowe metody długoterminowego przechowywania są niezbędne do zapewnienia płynnego działania w następnym sezonie. Prawidłowe przechowywanie pomaga wydłużyć żywotność silnika.

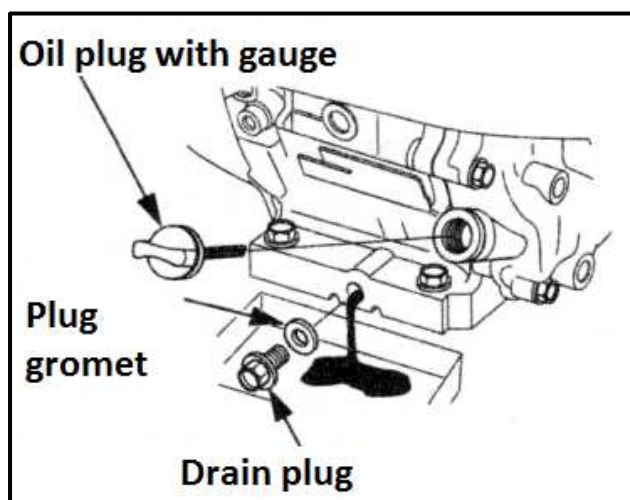
Poniższe kroki pomogą zapewnić maksymalną żywotność komponentów silnika, chroniąc je przed korozją i zużyciem elementów ślizgowych silnika.

Silnik musi być nieruchomy, a jego temperatura nie może przekraczać 50°C. Do oczyszczenia silnika z kurzu i brudu należy użyć wilgotnej szmatki. Po wyschnięciu, wszelkie potencjalnie uszkodzone miejsca należy pokryć farbą lub kawałkiem szmatki nasączonej olejem. Zapobiegnie to przedostawaniu się powietrza do blachy i późniejszej korozji.

Otworzyć korek zbiornika paliwa i sprawdzić ilość paliwa w zbiorniku. Długotrwała obecność paliwa w zbiorniku podczas przechowywania ma niekorzystny wpływ na jego jakość. Może to spowodować nierówną pracę silnika i obniżenie jego osiągnięć. Za pomocą korka spustowego znajdującego się w dolnej części gaźnika spuść całą benzynę ze zbiornika i gaźnika. **NIE PRZEWRACAJ SILNIKA.**

ISTNIEJE RYZYKO WYCIEKU OLEJU! Zaleca się wymianę oleju silnikowego pod koniec sezonu. Wydłuży to żywotność silnika.

Wymiana oleju silnikowego



Zaleca się wymianę oleju silnikowego po zakończeniu użytkowania urządzenia (zgodnie z harmonogramem konserwacji). Wyłącz silnik. Pozostawić urządzenie na chwilę do ostygnięcia, aby jego temperatura spadła poniżej 50°C. Zapobiegnie to potencjalnym poparzeniom. Silnik powinien pozostać ciepły. Ciepły olej łatwiej spływa z silnika.

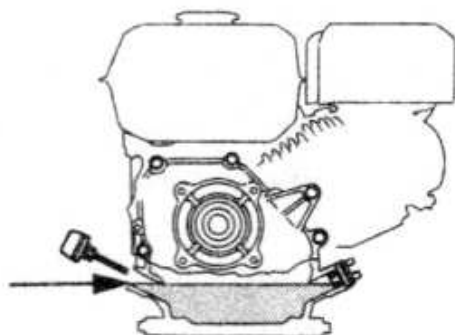
- Odkręć korek oleju z manometrem.
- Umieść pojemnik o minimalnej pojemności 1 litra pod korkiem spustowym.
- Ostrożnie odkręć korek spustowy.
- Pozwól, aby olej spłynął płynnie do przygotowanego

pojemnika.

- Gdy olej przestanie spływać, przechyl lekko silnik na bok, aby wypuścić również pozostały olej.
- Oczyszczyć okolice korka spustowego i ponownie dokręć korek spustowy.



- Zużyty olej silnikowy należy zdeponować w jednym z autoryzowanych punktów zbiórki. **Olej silnikowy jest odpadem niebezpiecznym!**



Oil level

Napełnić silnik odpowiednią ilością i typem oleju silnikowego. Specyfikacje oleju silnikowego znajdują się poniżej.

- Określone objętości napełniania znajdują się w sekcji Dane techniczne.

- Ustaw pompę na poziomej powierzchni. Napełnić silnik około $\frac{3}{4}$ wymaganej ilości oleju. Wkręć korek z powrotem do miski olejowej. Gdy przełącznik pracy silnika znajduje się w pozycji **OFF (0)**, uruchom silnik, pociągając za linkę rozrusznika. Zdejmij korek, wytrzyj wskaźnik do sucha i sprawdź poziom oleju silnikowego.

UWAGA. Aby uzyskać prawidłowy odczyt, wskaźnik musi być całkowicie wkręcony. Uzupełnij olej, aby osiągnąć ostateczny poziom między znakami MIN i MAX.

Specyfikacje oleju silnikowego

Olej silnikowy jest jednym z czynników wpływających na osiągi i żywotność silnika.

Minimalne wymagania dla oleju silnikowego to: Klasa lepkości 10W30 lub 10W40 z oceną jakości SF lub wyższą (SG, SH, SJ).

Stosowanie oleju silnikowego klasy 10W30 w temperaturach otoczenia przekraczających 27°C może spowodować większe zużycie oleju. Poziom oleju silnikowego wymaga zatem większej uwagi podczas pracy urządzenia w takich temperaturach otoczenia przy użyciu oleju silnikowego klasy 10W30. Zaleca się stosowanie oleju klasy 10W40 o klasie jakości SF lub wyższej (SG, SH, SJ).

Olej silnikowy zawarty w dostawie znacznie przekracza minimalne wymagania jakościowe i zapewni bezpieczną pracę silnika przy minimalnym zużyciu jego wewnętrznych elementów w wymagających warunkach pracy.

Uzupełniając olej silnikowy, należy stosować typ i markę oleju odpowiadające istniejącemu napełnieniu. Mieszanie różnych typów oleju nie jest zalecane!

Pompa

Pompa posiada całkowicie metalową ramę, która zapewnia jej długą żywotność i bezbłędne działanie. Pompa zawiera obracające się części zamontowane w bardzo precyzyjnych obudowach. Jest zatem NIEZBĘDNE, aby woda podawana do pompy pozostaje wolna od wszelkich zanieczyszczeń mechanicznych. Zanieczyszczenia te mogłyby szlifować powierzchnie styku wewnątrz pompy, zwiększając luz między jej wewnętrznymi komponentami i zmniejszając ciśnienie wyjściowe.



NIEBEZPIECZEŃSTWO

Pompa wytwarza bardzo wysokie



ciśnienie na wylocie, przez co strumień wody wylotowej jest szkodliwy dla miękkich przedmiotów. **ZABRANIA SIĘ** kierowania strumienia wody w stronę ludzi lub zwierząt. Zlekceważenie tego ostrzeżenia może spowodować katastrofalne skutki prowadzące do trwałej ślepoty, ran ciętych, amputacji, a nawet śmierci.

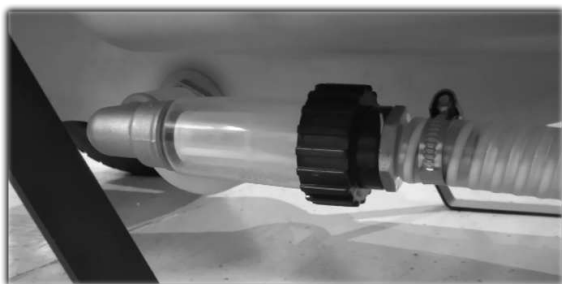


UWAGA

Wysokie ciśnienie może spowodować uszkodzenie miękkich i wrażliwych przedmiotów. Nie zaleca się stosowania strumienia wody pod wysokim ciśnieniem w bezpośredniej bliskości czystej gumy lub opon, szkła, lakieru o obniżonej spoistości, tynków lub drewna. Zbyt silny strumień wody może zmienić teksturę powierzchni i spowodować trwałą zmianę wykończenia powierzchni. W przypadku jakichkolwiek wątpliwości zaleca się przetestowanie działania strumienia wody pod ciśnieniem na próbce, gdzie potencjalna zmiana tekstury powierzchni nie ma wpływu na funkcjonalność lub wygląd danego obiektu.

Ustawienie dyszy dalej od powierzchni mytego obiektu zmniejszy ciśnienie generowane przez uderzenie wody i złagodzi agresywny efekt mycia. Z drugiej strony, bliskość dyszy do powierzchni zwiększy wydajność mycia wodą na danej powierzchni.

Funkcje bezpieczeństwa



Szyjka wlotu wody jest wyposażona w kratkę zabezpieczającą. Sito wymaga regularnych kontroli pod kątem potencjalnego zanieczyszczenia lub uszkodzenia. Osadzone zanieczyszczenia zmniejszą przepływ dostarczanej wody, co z kolei spowoduje obniżenie wydajności mycia.

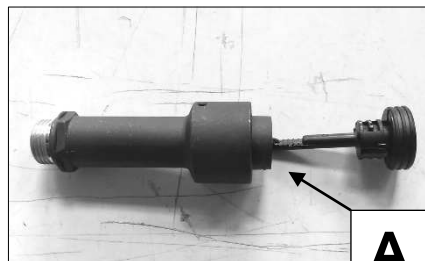
Uszkodzony ekran należy niezwłocznie wymienić na nowy.

Uszkodzenia mechaniczne wewnętrznych elementów pompy spowodowane zanieczyszczeniem wodą nie są objęte

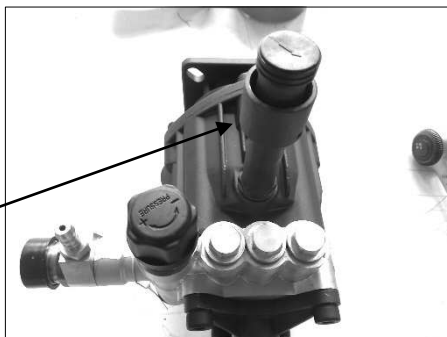
gwarancją!

Przygotowanie pompy do pracy

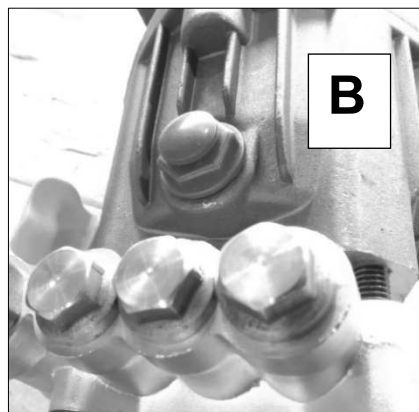
Pompa jest wypełniona olejem roboczym. Ze względu na zmiany temperatury oleju podczas pracy i rozszerzalność cieplną, w górnej części zbiornika znajduje się ZAWÓR ODCIĄGAJĄCY. Aby uniknąć wycieku oleju z pompy podczas transportu, otwór zaworu jest zamknięty korkiem transportowym. **PRZED PIERWSZYM UŻYCIEM NALEŻY WYMIENIĆ ZATYCZKĘ CZARNEGO KORKA ODPOWIEZRZAJĄCEGO (A) NA PRZEDŁUŻKĘ!**



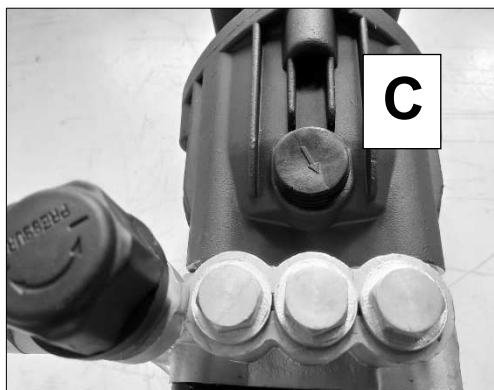
A



Rysunek A przedstawia korek odpowietrzający pompy, który należy przykręcić do czerwonego korka transportowego (B) znajdującego się na górze obudowy pompy. Korek transportowy służy wyłącznie do transportu i **nie wolno używać urządzenia bez zastąpienia go korkiem odpowietrzającym!**



B



C

Przed pierwszym użyciem należy wymienić czerwoną wtyczkę na czarną wtyczkę + przedłużenie (znajdujące się w torbie dołączonej do pompy).

Dane bezpieczeństwa: Pompa jest napełniona olejem 15W40 klasy SF w ilości 100ml. Przed uruchomieniem należy sprawdzić poziom oleju we wskaźniku pompy (rysunek C). Aby sprawdzić

poziom oleju, należy ustawić pompę w pozycji poziomej. W przeciwnym razie nie będzie on zgodny z poziomem zarejestrowanych faktów. Poziom oleju musi mieścić się w wymaganym zakresie podczas pracy, aby zapewnić całkowite smarowanie elementów wewnętrznych. Odkręć korek i przedłużkę. Weź czarny korek ze skalą, włóż go do otworu w korpusie pompy i sprawdź poziom oleju. Musi on znajdować się pomiędzy szczelinami na skali trzpienia. Ryzyko trwałego uszkodzenia urządzenia! Ponownie zamontować przedłużenie odpowietrznika pompy i zamknąć je czarnym korkiem ze skalą. Praca pompy z niskim poziomem oleju lub bez napełnienia olejem spowoduje trwałe uszkodzenie pompy i utratę gwarancji. Sprawdź poziom oleju przed każdym użyciem! **Jeśli konieczne jest dodanie oleju do pompy, należy używać wyłącznie oleju klasy: 15w40 SF-SJ. Nie przekraczać maksymalnego poziomu oleju! Może to spowodować uszkodzenie uszczelki wału i wyciek oleju z pompy.** Uruchamianie pompy bez wody lub gdy jest sucha powoduje trwałe uszkodzenie pompy i utratę gwarancji. Przed każdym użyciem należy sprawdzić wlot wody! Aby zapewnić optymalne smarowanie, pompa musi być nachylona pod kątem maksymalnie 15° w stosunku do płaszczyzny poziomej.



Odpowietrz kolektor dolotowy

Napełnij zbiornik tak, aby poziom wody znajdował się co najmniej 10 cm powyżej poziomu zaworu odpowietrzającego. Przekręć białe pokrętło zaworu w lewo. Z otworu zacznie wydostawać się powietrze. Pozostaw zawór otwarty, aż woda zacznie wypływać. Zamknij zawór, obracając go w prawo.

Regulacja ciśnienia wyjściowego wody

Pompa ta umożliwia regulację ciśnienia wylotowego wody w zakresie od 80 bar do 220 bar. Aby zmienić ciśnienie, należy obrócić regulator znajdujący się na pompie (Rysunek C - Ciśnienie). Zasada jest następująca: patrząc od góry i obracając w PRAWO (zgodnie z ruchem wskazówek zegara), ciśnienie wzrasta, a obracając w LEWO, ciśnienie maleje. Zwiększenie ciśnienia zwiększa obciążenie silnika i zużycie

paliwa. Dlatego należy dostosować ciśnienie wody do konkretnej sytuacji. Zmniejszenie ciśnienia wydłuża żywotność silnika i pompy.

Konserwacja pompy

Olej w pompie jest wymieniany po pierwszych 30 godzinach pracy i po każdym kolejnych 100 godzinach pracy. Do wymiany należy użyć oleju klasy **15w40 SF-SJ**. Spuść olej z pompy, odkręcając korek znajdujący się w dolnej części pompy. Zaleca się wymianę oleju po użyciu, gdy olej jest ciepły, gdy łatwiej go spuścić, a zanieczyszczenia są rozproszone w oleju. Po spuszczeniu starego oleju należy powoli wkręcić z powrotem śrubę spustową, powoli wlać olej przez otwór korka odpowietrzającego i jednocześnie sprawdzić poziom oleju znajdujący się z boku pompy. Należy uważać, aby olej spływał powoli do wnętrza pompy, gdyż może się on łatwo przelać. Po osiągnięciu wymaganego poziomu oleju wkręć korek odpowietrzający i korek oleju z powrotem w pokrywę pompy.



Używanie detergentu samozasysającego

Pompa ma możliwość automatycznego wtryskiwania detergentu pod ciśnieniem z pojemnika. Do uruchomienia tej funkcji wymagana jest czarna dysza do podawania detergentu (nr kat.: ASBS0-N0065). Tylko przy użyciu dyszy pompa zaczyna sama wtryskiwać detergent przez otwór wskazany strzałką. Podłącz dostarczoną rurkę z detergentem do miejsca oznaczonego strzałką (w pobliżu końcówki wysokociśnieniowej pompy) i zanurz drugi koniec z sitkiem ssącym w pojemniku z rozcieńczonym detergentem. Nałóż detergent naciskając spust pistoletu. **Ta konfiguracja nie służy do wytwarzania aktywnej piany.** W celu wytworzenia aktywnej piany konieczne jest dokupienie aeratora (nr kat.: SP000-FL002).

Magazyn pomp na sezon zimowy

Przechowywanie pompy w miejscach, w których temperatura otoczenia jest niższa od punktu zamarzania, może spowodować nieodwracalne uszkodzenie wewnętrznych podzespołów, jeśli nie zostaną one prawidłowo opróżnione!

Procedura odprowadzania nadmiaru wody:

Upewnij się, że wyłącznik silnika (str. 3 poz. C) znajduje się w **pozycji OFF (0)**.

Odłącz węże zasilające od pompy. Chwyć za uchwyt linki rozrusznika i pociągnij linkę **5 razy**, tak jakbyś uruchamiał silnik. Czynność ta pomoże wodzie wypłynąć z pompy przez otwór wysokociśnieniowy.

Nie zaleca się przechowywania pompy w miejscach, w których temperatura otoczenia spada poniżej punktu zamarzania, ponieważ znaczna zmiana temperatury zewnętrznej może spowodować kondensację pary wodnej nawet w miejscach, do których woda nie przedostaje się regularnie. Może to spowodować wewnętrzną korozję i znaczące skrócenie żywotności pompy i silnika.

Rozwiązywanie problemów

Problem	Przyczyna	Środek zaradczy
---------	-----------	-----------------

Pompa nie wytwarza wystarczającego ciśnienia wody, strumień wody jest przerywany, a przepływ wody jest niski.	<ol style="list-style-type: none"> 1. używana dysza z dużym otworem 2. zablokowany dopływ wody 3. niska ilość dostarczanej wody 4. zatkany ekran na przewodzie doprowadzającym wodę 5. zatkany lub nieszczelny wąż wysokociśnieniowy 6. Zbyt wysoka temperatura wody zasilającej 7. wyciek ciśnienia wody z pistoletu 8. zatkana dysza 9. uszkodzona pompa 10. Nieprawidłowe zalewanie pompy w trybie samozasysania 	<ol style="list-style-type: none"> 1. wymienić dyszę na dyszę o prawidłowym rozmiarze 2. Sprawdź swobodny przepływ wody 3. używać wyższego ciśnienia wody lub węża o większej średnicy 4. wyczyść ekran lub wymień go na nowy 5. usunąć zanieczyszczenia, obrócić wąż, przepłukać go lub wymienić na nowy. 6. Zapewnienie dostaw zimniejszej wody 7. Sprawdź szczelność połączeń, wymień pistolet 8. wyczyścić dyszę stalowym drutem i przepłukać ją bieżącą wodą 9. Kontakt z centrum serwisowym 10. Sprawdzić szczelność wszystkich połączeń po stronie wlotowej, zalać pompę zgodnie z instrukcją (strona 4).
Pompa nie zasysa środka czyszczącego	<ol style="list-style-type: none"> 1. źle użyta dysza 2. wąż zalewowy nie jest zanurzony w środku czyszczącym lub jest zatkany 3. zatkany wąż lub sitko 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Wymienić dyszę wysokociśnieniową na niskociśnieniową (czarną). 2. sprawdzić ilość środka czyszczącego i wyregulować położenie węża 3. Wyczyść spryskiwacz przepływającą wodą, wymień wąż zalewowy
Silnik pracuje płynnie, gdy nie jest obciążony, szarpiąc pod obciążeniem	<ol style="list-style-type: none"> 1. niska prędkość obrotowa silnika 2. Zbyt wysokie ciśnienie wody 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Wyregulować położenie dźwigni sterowania prędkością, sprawdzić położenie śruby blokującej sterowania prędkością silnika. 2. Zmniejsz ciśnienie wylotowe wody za pomocą sterownika pompy zgodnie z opisem na stronie 8.
Silnik zatrzymał się podczas pracy	<ol style="list-style-type: none"> 1. W silniku skończyło się paliwo 2. zacisk świecy zapłonowej wypadł 3. Niski poziom oleju w silniku 	<ol style="list-style-type: none"> 1. włąć paliwo do zbiornika 2. Sprawdź zacisk świecy zapłonowej 3. Sprawdź poziom oleju silnikowego
Silnik nie uruchamia się lub uruchamia się i pracuje nierówno	<ol style="list-style-type: none"> 1. zatkany filtr powietrza 2. w silniku skończyło się paliwo 3. Stare paliwo 4. zacisk świecy zapłonowej nie jest połączony ze świecą zapłonową 5. uszkodzona świeca zapłonowa 6. paliwo zanieczyszczone wodą 7. Nieprawidłowa szybkość mieszania paliwa 	<ol style="list-style-type: none"> 1. wyczyść filtr powietrza 2. włąć paliwo do zbiornika 3. wymienić paliwo na świeże lub nawet dolać większą ilość świeżego paliwa 4. Sprawdź mocowania zacisków na świecy zapłonowej 5. wymienić świecę zapłonową na nową 6. spuścić paliwo ze zbiornika i gaźnika i dolać świeżego paliwa 7. Skontaktuj się z centrum serwisowym
Niewystarczająca wydajność silnika	<ol style="list-style-type: none"> 1. zatkany filtr powietrza 2. stare paliwo 	<ol style="list-style-type: none"> 1. wyczyść filtr powietrza 2. napełnić zbiornik świeżym paliwem

Należy używać wyłącznie oryginalnych części. Zapewni to płynne działanie urządzenia.

Gwarancja

Warunki gwarancji naszej organizacji dystrybucyjnej obowiązują w każdym kraju. Potencjalne usterki urządzeń będą usuwane bezpłatnie w okresie gwarancyjnym, jeśli wynikają z wad materiałowych lub wykonawczych. Aby skorzystać z gwarancji, należy przedłożyć dowód sprzedaży urządzenia u dystrybutora lub w najbliższym autoryzowanym serwisie. Lista autoryzowanych punktów serwisowych znajduje się na naszej stronie internetowej: www.waspper.com.

Wysiłki podejmowane przez Waspper s.r.o. mają na celu zrównoważony rozwój parametrów technicznych i przyjaznych dla użytkownika parametrów swoich produktów. Z tego powodu producent zastrzega sobie prawo do zmiany konstrukcji i funkcji sterowania bez uprzedniego powiadomienia klientów końcowych. Położenie wszystkich elementów sterujących i zabezpieczających przedstawionych w niniejszej instrukcji odpowiada ich rzeczywistemu położeniu. Niniejsza instrukcja nie musi odzwierciedlać żadnych zmian w konstrukcji dźwigni sterujących.

Dane techniczne

Typ urządzenia	GF120		
Typ silnika	Peggas 196cm3/ 3,85kw		
Prędkość maksymalna	3600 obr.		
Model silnika	Czterosuwowy OHV		
Moment obrotowy	10,7 Nm/ 2500 obr.		
Świeca zapłonowa	Brisk: LR14YC rozstaw 0,7-0,8 mm		
	Mistrz: RN7YC		
	NGK: BPR7ES		
Pojemność zbiornika paliwa	3.6 l		
Pojemność napełniania olejem	0,6 l / 10w40		
Ciśnienie i przepływ wody	3200psi/220bar 11 l/min.		
Masa netto	43,55 kg		
Wysokość	78 cm		
Szerokość	66 cm		
Długość	134 cm		
Zużycie paliwa	1,7L/hod		
Pojemność zbiornika wody	120L		



Deklaracja zgodności UE

Firma Waspper s.r.o. niniejszym oświadcza, że myjki wysokociśnieniowe określone poniżej są zgodne z odpowiednimi dyrektywami UE dotyczącymi bezpieczeństwa i higieny pracy operatorów urządzeń. Wszelkie modyfikacje urządzenia bez uprzedniej zgody producenta spowodują unieważnienie niniejszej deklaracji.

Szczegóły produktu: Myjka wysokociśnieniowa

Typ urządzenia	Numer seryjny	Numer certyfikatu ES	Zmierzony poziom hałasu Lwa	Gwarantowany poziom hałasu Lwa
GF120	xx0001001-xx9999999	5568/3/2019-03	108 dB	110 dB
			-	-

Raport z testu data

Certyfikat wydany przez: TECHNICKÁ INŠPEKCIA a.s., zakład pracy KOŠICE jako akredytowany organ kontrolny zgodnie z normą EN ISO / IEC 17020

Obowiązujące dyrektywy UE:

2006/42/ES (+2009/127/ES)
2004/108/ES
2000/14/ES

Zastosowane standardy:

STN EN ISO/IEC 17 020

Producent:

Waspper s.r.o., Duklianska 51, 05201 Spišská Nová Ves, Slovensko



Wydano w: Spišská Nová Ves Przedstawiciel producenta: Marián Gabriš

Data wydania: 26.04.2019 Stanowisko: Dyrektor zarządzający

Certyfikat gwarancji

Typ produktu:	WASPPER	Pieczęć i podpis:
Numer seryjny:	Data zakupu:	

Dążąc do poprawy jakości usług i uproszczenia komunikacji z klientami, firma Waspper s.r.o. zaleca swoim klientom, którzy zakupili ten produkt, zarejestrowanie go za pośrednictwem strony internetowej producenta: www.waspper.com. Rejestracja ta dostarczy danych niezbędnych do szybszego rozpatrywania reklamacji lub konsultacji związanych z zakupem części zamiennych i akcesoriów. Rejestracja umożliwi klientowi uniknięcie dalszych procedur, takich jak przedłożenie dowodu zakupu lub karty gwarancyjnej.

1. Producent - Waspper s.r.o. - ponosi odpowiedzialność za wady własne zakupionego produktu, jeżeli wady te ujawnią się w okresie gwarancji. Zgłoszenie roszczeń z tytułu napraw gwarancyjnych wymaga wypełnienia i przesłania formularza reklamacyjnego za pośrednictwem strony internetowej producenta: www.waspper.com. Produkt objęty jest pełną gwarancją wynoszącą 24 miesiące dla klientów indywidualnych (w rozumieniu kodeksu cywilnego) oraz 12 miesięcy dla klientów korporacyjnych (w rozumieniu kodeksu handlowego). Okres gwarancji rozpoczyna się po wypełnieniu i przesłaniu zgłoszenia reklamacyjnego za pośrednictwem strony internetowej w przypadku prostych wad i uszkodzeń. Rozpoczęcie gwarancji w przypadku poważnych wad rozpoczyna się po dostarczeniu produktu na adres producenta: Waspper s.r.o, Duklianska51, 05201 Spišská Nová Ves. O przyjęciu reklamacji klient zostanie powiadomiony przy użyciu danych kontaktowych podanych w formularzu reklamacyjnym.

2. Gwarancja nie obejmuje wad powstałych w wyniku: niewłaściwej obsługi; niewłaściwej obsługi lub użytkowania niezgodnego z instrukcją obsługi lub instrukcjami i zaleceniami firmy Waspper s.r.o.; użytkowania lub przechowywania towarów w nieodpowiednich miejscach, zwłaszcza w odniesieniu do temperatury, tworzenia się kurzu lub wilgotności otoczenia; narażenia na bezpośrednie działanie promieni słonecznych; szkód spowodowanych kłęskami żywiołowymi lub siłą wyższą. Gwarancja nie obejmuje uszkodzeń mechanicznych, uszkodzeń spowodowanych cząstkami stałymi, mrozem lub innymi czynnikami atmosferycznymi. Gwarancja nie obejmuje uszkodzeń pompy spowodowanych kawitacją. Inne wyłączenia z gwarancji obejmują uszkodzenia silnika spowodowane brakiem oleju i przedostaniem się jakiegokolwiek innego płynu do wewnętrznych elementów silnika.

3. Poszczególne etapy rozpatrywania reklamacji będą przekazywane klientowi po dokonaniu oceny zakresu naprawy przez inżyniera ds. reklamacji. W przypadku, gdy wymiana uszkodzonego podzespołu może zostać wykonana przez klienta, otrzyma on wyłącznie odpowiednią część zamienną. Jeśli naprawa w serwisie jest nieunikniona, klient jest zobowiązany do przesłania uszkodzonego urządzenia na adres producenta. Urządzenie musi być kompletne (wraz z akcesoriami) i odpowiednio zapakowane, aby zapobiec jego uszkodzeniu podczas transportu, musi być wolne od uszkodzeń mechanicznych i nie może zawierać płynów eksploatacyjnych. Jeżeli towar dostarczony do serwisu wykazuje wyraźne oznaki uszkodzenia lub nadmiernego zużycia, producent zastrzega sobie prawo do odrzucenia takiej przesyłki bez jej przyjęcia.

4. Reklamacje dotyczące napraw gwarancyjnych zobowiązują klienta do dostarczenia dowodu zakupu (faktura, paragon fiskalny) wraz z kartą gwarancyjną i pisemnym opisem na poparcie roszczenia, w tym dokumentacją fotograficzną. Zaleca się wypełnienie formularza reklamacyjnego za pośrednictwem strony internetowej producenta, aby zapewnić jak najszybsze rozpatrzenie reklamacji, jeśli producent uzna takie roszczenie za uzasadnione, naprawiony przedmiot zostanie wysłany do klienta, a koszty wysyłki / transportu zostaną pokryte przez producenta.

5. Jeśli inżynier ds. reklamacji stwierdzi, że produkt nie spełnia kwalifikacji do naprawy gwarancyjnej, reklamacja zostanie uznana za nieuzasadnioną, a koszty transportu produktu do klienta zostaną pokryte przez tego ostatniego.

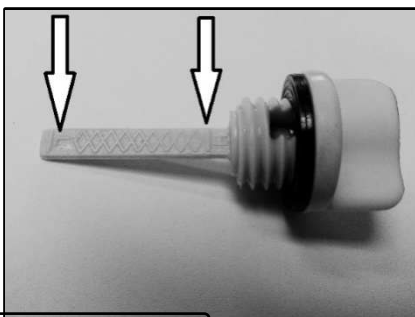
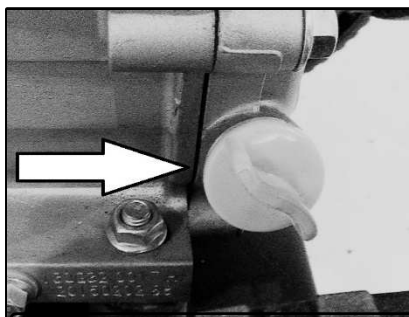
6. Jeśli okres naprawy przekroczy 30 dni lub jeśli produkt jest nienaprawialny, klientowi zostanie zaoferowany produkt zastępczy.

7. Uzasadnienie roszczeń będzie oceniane przez inżyniera ds. roszczeń producenta. Uzasadnione roszczenia przedłużą okres gwarancji o okres rozpatrywania roszczenia. Takie działanie zostanie potwierdzone klientowi za pomocą dokumentu w formie pisemnej, wysłanego wraz z produktem lub przesłanego pocztą elektroniczną. Jeżeli reklamowany produkt zawiera element wycofany z produkcji, producent dostarczy klientowi odpowiedni element zamienny o parametrach odpowiadających produktowi zwracanemu lub nawet lepszych.

8. Klient zobowiązuje się do zapoznania się ze wszystkimi informacjami znajdującymi się na opakowaniu lub w instrukcji obsługi; należy to zrobić natychmiast po dostarczeniu produktu, aby potwierdzić, że zachowanie pozytywnych właściwości dostarczonego produktu będzie zależało od jego prawidłowego działania i przechowywania. Nieprzestrzeganie obowiązków określonych w niniejszym dokumencie zwalnia spółkę Waspper s.r.o. z wszelkiej odpowiedzialności za wady towarów lub szkody powstałe w wyniku naruszenia tego obowiązku przez klienta lub jakąkolwiek inną osobę trzecią. Klient jest zobowiązany do sprawdzenia nienaruszonego stanu opakowania i produktu podczas zakupu i odbioru przesyłki od listonosza. Wszelkie uszkodzenia opakowania należy niezwłocznie zgłosić przewoźnikowi i odnotować. Wszelkie uszkodzenia stwierdzone dopiero po rozpakowaniu produktu muszą zostać zgłoszone dystrybutorowi w ciągu maksymalnie 4 dni roboczych. Późniejsze roszczenia z tytułu uszkodzenia produktu nie będą uznawane.

Przygotowanie urządzenia przed pierwszym uruchomieniem!

Sprawdź poziom oleju w silniku

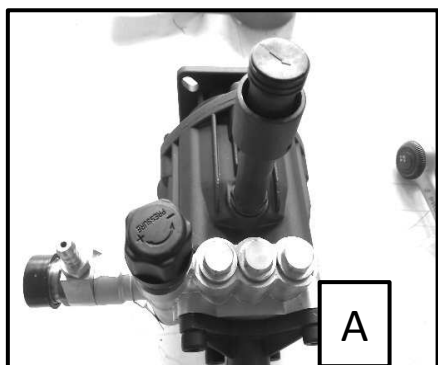


Silnik nie zawiera oleju!

Odkręć korek oleju za pomocą miarki i wlej olej silnikowy dostarczony z oczyszczaczem. Wlej 0,6 l oleju do silnika. Wkręć korek z powrotem do silnika. Wykręć korek i sprawdź, czy poziom oleju znajduje się między oznaczeniami L i H.

Przygotowanie pompy do pracy

Pompa jest napełniona olejem roboczym. Ze względu na zmiany temperatury oleju podczas pracy i rozszerzalność cieplną, w górnej części pojemnika znajduje się zawór rozdzielający. Aby uniknąć wycieku oleju z pompy podczas transportu, otwór zaworu jest zamknięty korkiem transportowym. **PRZED PIERWSZYM UŻYCIEM NALEŻY WYMIENIĆ ZATYCZKĘ CZARNEGO KORKA ODPOWIEZRZAJĄCEGO (A) NA PRZEDŁUŻKĘ!**



zastąpienia go korkiem



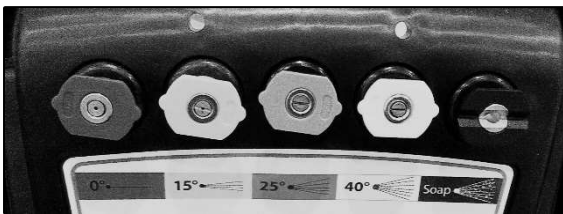
Rysunek **A** przedstawia korek odpowietrzający pompy, który należy przykręcić do wonego korka transportowego znajdującego się w górnej części obudowy pompy (rysunek **B**). Korek transportowy służy wyłącznie do celów transportowych i nie wolno używać urządzenia **bez odpowietrzającym**.



(Rysunek C) Jeśli konieczne jest dolanie oleju do pompy, należy używać wyłącznie oleju następującej klasy: 15w40 SF-SJ. Nie przekraczać maksymalnego poziomu oleju! Może to spowodować uszkodzenie uszczelek wału i wyciek oleju z pompy. Prawidłową procedurę sprawdzania poziomu oleju podano w rozdziale: Pompa.

Odpowietrz przewód ssący, jak pokazano na stronie 7.

Wybór dyszy wysokociśnieniowej



Wybierz żądaną dyszę. Obowiązuje następująca zasada: Szerszy kąt natrysku = większa powierzchnia ślizgu - słabszy efekt mycia. Włóż dyszę do końca tłoczyska ze stali nierdzewnej, pociągając zewnętrzny pierścień końcówki w kierunku pistoletu.



